

# 大漢公報

## The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907  
Vancouver 4, B.C. Saturday AUGUST 6 1955 Vol. 17, No. 74 Page 1

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
P. O. Box 339 Phone MArine 8941  
VANCOUVER 4, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

國各國中	英美德加	郵寄埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元二	季每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四	半年
元九	元九	元九	元一八	全年
元八十一	元七十一	元八十一	元六十二	全年

(零售每份七仙)

年六零百五千二元紀子孔  
日九十月六年未乙次歲歷夏  
頁一第號四七第卷七十第紙聞新  
六期星日六月八年四十四國民華中

### 飢荒將臨大陸門

#### 中共急速計劃應付

#### 水災之天然禍患

#### 農村飢荒顯著農民集中城鎮

#### 尋求生活形成農村人口稀疏

英京。倫敦六日路透電。中共現正與水災之「天然」鄉村貧困階級及不明瞭國家農業計劃之農民作殊死之鬥爭。藉以生產足夠之糧食。供應六萬萬人民日常之食糧需要。

當國家農業生產計劃委員會。重新鑑定穀米生產率及全國糧食生產。在春季時。政府發言人。曾經提議穀米短缺之情況。在同一時候。副總理陳雲公開承認。穀米多運至城鎮出售。反而令到出產地之農村發生飢荒。故此農民紛紛放棄田地。集中城鎮。尋求工作。藉以維持生活。

#### △不夠米糧度過青黃不接時期達人口二成

陳雲對國會議員。在某區域內。現存穀米。可以供給該省內人口百分之七十至八十。但在某省內。若將存米出售。可以供給百分之九十以上之食糧。可以指出。現在大陸某些省份內。至少有百分之廿至卅。沒有米糧。或者某些省份。有百分之五人口。不能有日常之米糧。至形成飢荒現象之來臨。

陳雲並未報告。由於該地糧食奇缺。多少農民死亡之數目。但照新華社報告。其情形相當嚴重。

去年長江及淮河數次之汎濫。影響數省之農作物收成。但在另一方面。則在廣東。江西及湖南兩省。則發生乾旱之災。

#### △政府統制係避免資本主義壟斷

飢荒現象。係於春季禾苗受霜凍死之時發生。

按照現在中共之計劃。政府則向農民購買足量之穀米。政府已決定於一九五五年七月起。購米總量為四千三百廿五萬噸。而以後兩年亦照樣施行。政府之所以購米。係準備青黃不接時。按照情形廉價出售。

根據陳雲之報告。現在中共施行新制度。田稅則不征收產品。而係折現收稅。因為有很多農家。其收稅產品。僅夠一家人之溫飽。甚至有些不足一家之糧食云。

政府統制收購。及重新分配市場之計劃。確給予中共政府之頭痛。因中共現在似蘇聯之農場制度。僅有六十五萬處而且規模甚小。

陳雲統計現在農村。至少有二萬萬之農民。須要另購米糧。或者售出後。不久。又須再向市場購買云。

陳雲解釋中共之所以要實行政府統制之理由。為政府不加管制。則富農及資本主義者。必在市場上加以壟斷。擾亂市場。打亂政府之計劃。農民生活當然更加悲慘云。

### 中共願與美國商討

#### 臺灣海峽事

#### 不涉臺灣

英京倫敦。六日路透電。中共今日謂中共願與美國商討臺灣海峽問題。但中共不願與美國商討臺灣問題。但中共願與美國商討臺灣海峽問題。但中共不願與美國商討臺灣問題。

中共願與美國商討臺灣海峽問題。但中共不願與美國商討臺灣問題。但中共願與美國商討臺灣海峽問題。但中共不願與美國商討臺灣問題。

中共願與美國商討臺灣海峽問題。但中共不願與美國商討臺灣問題。但中共願與美國商討臺灣海峽問題。但中共不願與美國商討臺灣問題。

### 英工黨議員

#### 提議女皇訪蘇

英京。倫敦六日路透電。國會左翼工黨議員。提議女皇訪蘇。提議女皇訪蘇。提議女皇訪蘇。

英京。倫敦六日路透電。國會左翼工黨議員。提議女皇訪蘇。提議女皇訪蘇。提議女皇訪蘇。

### 南北韓爭領土

日本。東京六日路透電。北韓平壤。北韓平壤。北韓平壤。

日本。東京六日路透電。北韓平壤。北韓平壤。北韓平壤。

### 廣島紀念

#### 原子彈十週年

日本。廣島五日路透電。廣島五日。廣島五日。

日本。廣島五日路透電。廣島五日。廣島五日。

### 美中共外長會

#### 有不幸之後果

台北。五日合衆社電。台灣國方外交對記者謂。將來美國與中共之外長會議。若果實現。則美國外交政策。會有不幸之後果發生。

彼謂。外長會議。將會提高國際共產主義。但我不相信這是美國政府及人民之願望。現在於日內瓦所舉行之大使階級之談話。已經給予中共在國際間。所須要之聲譽。

中共其實最主要是動向。係想自由世界各國。多多承認彼之政府。尤其是美國。中共已經得到印度及緬甸承認。現在當首要目的。係得到美國確實之承認。

中共方面。在日內瓦談判和平。但一方面。則在對台對大陸。極端。企圖用此種手段。威脅美國。但中共終不能成功。

中共則思來提議與台談判一事。國府一再表明。決不與中共相見。彼最後。美空軍被擊。為一件與奮之消息。然而彼相信美國。不會因此事而破壞美國在口頭上。及條約上。破壞對台國方之保證。保證不會承認中共。唯中共入聯國及出賣台灣云。

### 警官偉倫

#### 三代自殺

據傳。偉倫士律師。昨日在塔巴審判會。或因其在塔巴審判會。或因其在塔巴審判會。或因其在塔巴審判會。

據傳。偉倫士律師。昨日在塔巴審判會。或因其在塔巴審判會。或因其在塔巴審判會。

### 共黨放水雷

#### 於南韓岸邊

高麗板門店。六日美聯社電。聯合國總部。指共黨。用炸彈。指共黨。用炸彈。指共黨。用炸彈。

高麗板門店。六日美聯社電。聯合國總部。指共黨。用炸彈。指共黨。用炸彈。指共黨。用炸彈。

### 前市長之供詞

#### 警長無受賄事

雲南前市長。昨日在雲南。昨日在雲南。昨日在雲南。

雲南前市長。昨日在雲南。昨日在雲南。昨日在雲南。

### 銀行職員被劫

#### 損失三千餘元

冷利埠橫加公路。昨日。昨日。昨日。

冷利埠橫加公路。昨日。昨日。昨日。

### 多郎度下雨

#### 但未能解暑

多郎度。五日。五日。五日。

多郎度。五日。五日。五日。

### 法共書記赴俄

法京。巴黎六日。巴黎六日。巴黎六日。

法京。巴黎六日。巴黎六日。巴黎六日。

### 天氣報告

據天文臺報告。據天文臺報告。據天文臺報告。

據天文臺報告。據天文臺報告。據天文臺報告。

### 節食可以長壽

滿地可。近日加拿大社電。滿地可節食醫務所。行政部主任加登云。

### 美有將餘農產

三拾英里。約離美國邊境拾二英里。傳聞車藍色。車蓬能上落。而大抵在雲堆偷竊者云。

### 節食可以長壽

據加登女士稱。上乃加拿大營養會所主張者。但僅適合自身健康者。若有病或體重大者。則宜更改。

據彼稱。牛奶營養料最多。對於小孩更重。但大人亦不可缺乏之。

加登女士主張。每日食一棗。及其他合時生菓一種。如蘋果。香蕉或桃類之類。彼認為每人每日應食一兩隻。及其他合時生菓。一種如波菜等。而每日最低限度食一磅肉云云。

### 天氣報告

據天文臺報告。據天文臺報告。據天文臺報告。

據天文臺報告。據天文臺報告。據天文臺報告。

### 節食可以長壽

據加登女士稱。上乃加拿大營養會所主張者。但僅適合自身健康者。若有病或體重大者。則宜更改。

據彼稱。牛奶營養料最多。對於小孩更重。但大人亦不可缺乏之。

加登女士主張。每日食一棗。及其他合時生菓一種。如蘋果。香蕉或桃類之類。彼認為每人每日應食一兩隻。及其他合時生菓。一種如波菜等。而每日最低限度食一磅肉云云。





**廣東麵類**  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. PA 8850

粗細·炸麵  
全蛋干麵  
淨干麵  
零沽發售 歡迎選購

**廣珍首飾舖**  
Kwong Chin Ho Co., PA. 5816  
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**鄭少棠**  
專業裱花紙油色  
寓跑路街三九一號  
勝利旅館三十二號房  
電話 PA. 0717

**同裕安公司**  
總代理香港原音和  
粵歌林百代及金星  
各種馳名唱片  
**每只特價**  
壹元二角  
【由即日起至九月一日止】  
Quon H. Wong, Notary Public  
191 B. Pender Vancouver 4, B.C.  
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
門牌二五六號在洽街東  
電話 TA 3526

蔣玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

到辦省市區米產國美由接直  
**米苗絲身長牌帝皇**  
售發家獨埠華哥雲

**世界人物獵奇**  
向法魯克遜王  
挑戰的怪客 (四)

以正視聽。卡連格納建。我隨又獻計。假法利用法魯克好賭。索性把他官傳做「賭博皇帝」。在這個充滿賭迷的世界。這個稱號可使他走紅。至于擲取那些反賭博者的同情。則該稱法魯克將餘數。如此。相信天下兒童慈母及窮人部祈求皇帝大贏了。

卡連欣然贊許。隨即開我需款若干。

我表示試行合作一週。然後再簽正式合同。這一週每日薪金五萬法郎。

交易成功。我立即展開工作。在酒店茶室中找到倫敦報的記者柯德利華廷。許她介紹每日快報記者華加格納。此人是報導法魯克消息的執筆者。我對他說：格納先生。我敢說你消息是被報社扣改過的。你一定沒有寫皇自己宣稱和法魯克訂婚。而是寫作「可可靠方面官稱」等語。對嗎？

不對。格納倒也直截了當的說：我知道是對的。我又繼續說：爲了我在法魯克的新職起見。說你是編輯改新聞。現在。去和皇帝陛下的官方發言人談談好嗎？從他那裏你可以得到皇帝的口頭語了。

格納總算交情。我便帶他倆去見卡連公爵。以示能耐。

△肉餅美人的神祕  
關於卡連公爵。我勿勿再去找米達太太女傭。

一早。我就知道這小姑娘

可以造就。她年僅拾六歲。生來明艷動人。具有優秀教育。只要略加清潔。自可出入顯地。隨登龍門。我定下宣傳大計。預備燈炮把地捧紅。米達太太不勝。惟恐米達先生不肯。我又自告奮勇。願爲說客。

米達先生是個精明漂亮的商人。從聖路易一攤專製肉餅的檔口。至擁有大飯店多所。我會見他時便詳述計劃。他爽快快問我道：這需要我費多少錢？

這給你掙錢。不是費錢。我糾正他。

他又說道：難道你一場心血。分文不取？

我答道：那當然不成——但是你付我的每文錢。全部可以減少你的所得稅。而且。我是從宣傳你來歐推廣肉餅營業入手的。

飯店——不是肉餅檔。他修正我。

好好。飯店。我要在全球報章首頁刊登。這不等於廣告嗎？如算廣告。又是你的所得稅中扣除的。這倒無所謂。問題只存你怎樣着手呢？

每次報章提及媚媚。我要他們稱之爲聖路易肉餅大王之女。

飯店業鉅子。

肉餅大王！我堅持依照自己的計劃。米達只好順從了。

【未完】

**時人軼話**

但現在在巴黎尋不着這書了。他生性孤僻。不懂社會交際。有人請他飲酒。他竟不肯。據說大嚼。旁若無人。大陸論論。熊未得過出。以熊的性格而論。想必必無法溝通他的思想的。

**記「自學成功」的錢穆先生**

中國現在聲譽國際的幾位名學者如：胡適之。是中國公學畢業。哥倫比亞大學留學。林語堂是上海聖約翰高材生。入美國哈佛大學深造。他們學成歸國。不是當大學教授。便是系主任。祇有錢穆先生。他僅是個江蘇常州府中。轉學南京私立鍾英中學畢業的中學生。先充無錫故鄉。擔任了十年小學教員。一面自修。然後再在福建集美美術師範。無錫師範。蘇州中學。任了八年中等教師。最後以著作等身。受聘北平燕京。北大。清華。師大

等最高學府任教授。抗戰以迄勝利後。又迭任昆明西南聯大。成都齊魯大學。無錫江大兩大學教授院長垂二十年。和南商印書館王雲五。是兩個佼佼的「自學成功」者。

錢穆先生今年六十歲。取「賓於四門。四門穆穆」之義。號曰賓四。短小精悍的軀體。微禿的頭髮。戴著一副近視眼鏡。綽綽有餘的一件長袍。偶爾穿著西裝。但不常經見。平常很少說話。像是個不善言詞的人。上課時則慷慨激昂。循循善誘。登台演講。則慷慨激昂。口若懸河。作書著文。洋洋萬言。一氣呵成。平生衣食住行。自奉甚儉。孜孜爲學。一向不講享受。

錢先生早年失怙。十歲喪父。拾八歲任家鄉小學教員的時候。每月待遇十四元。而每週課程多至三十六小時。他每天天早上課。晚上改卷子。課餘下來。壹燈似豆。翻卷凝神。遇有懷疑錯誤的所在。試加注解改正。「墨子問語」這本。孫詒讓校勘的錯誤。和他自己發現的。都如出一轍。

Empire Drug Store  
Carrall & Cordova Sts.  
Vancouver, B.C.  
Phone PA. 4934

**精神及魄力 是汝所應得**  
Bass Vitaminal  
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元  
卡路街夾加都華街  
電派藥材店啟

**玻璃屋農商注意**  
玻璃平一沽  
十六寸長十六寸闊  
列治文農產有限公司  
他文都街六號五號門牌  
電話 Pacific 8388  
Richmond Growers Co. Ltd.  
615 Terminal Ave.

**KUO KONG SIK LTD**  
精製 中國絲綢及水  
衣裳圍裙及水  
松名畫宮燈家  
具蘇杭雜貨應  
有盡有目錄印  
便函索即奉

電話 MA. 4929

專辦大宗  
中國絲綢及水  
衣裳圍裙及水  
松名畫宮燈家  
具蘇杭雜貨應  
有盡有目錄印  
便函索即奉

精製 中國絲綢及水  
衣裳圍裙及水  
松名畫宮燈家  
具蘇杭雜貨應  
有盡有目錄印  
便函索即奉

電話 MA. 4929

**各種紙料平沽**  
本店常有各種紙料發行及學校文房  
用品發售華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & LEARY LTD  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地城臣臣公司謹啟

**承接裝修電火工程**  
電話 TA. 0843  
地址 TA. 1003

**源利金**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.  
PHONE - MA. 9743

新到大宗  
雙喜絲苗  
店派絲苗  
大粒糯米  
唐山生油  
海宴蠔油  
各種名茶  
合時水貨  
大金錢龜

**水龍煤氣修裝**  
修裝水龍水煤氣各項工作華友光  
顧快捷妥當價格相宜  
Keller Plumbing & Heating  
408 Jackson Ave. TA. 0632

**DOMINO REFRIGERATION**  
500 DAVIE STREET  
Vancouver 2, B.C.  
PA. 4055 MA 7920

本店有各種新  
舊霜櫃及機件  
用具發售價錢  
從廉銀期相宜

**McGAVIN'S BREAD**  
包麵雲嘉麥

**重新廣告**  
本旅館新入接手續業大加改良煥然  
一新房舍通爽汽暖潔淨採買新清  
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷備極  
光顧特別歡迎  
NEW WORLD ROOMS  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9088  
Vancouver, B.C.

**香港捷利原裝唱片 第十三期出品**

全套六張 精裝華貴片部一册  
江樓晚唱 醉折海棠花  
紅綾帶

美聲長壽唱片 第八期出品  
即三十三轉唱片 每只四元五

玉女香車  
巾幗戲鬚眉  
恨不相逢未嫁時  
蜜語酸風  
晴雯撕扇  
賣油郎  
櫻花淚

外埠 COD  
450 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 PA. 1813  
馬開錫電器行

紅線女 采石磯前離離淚  
余麗珍 碎琴樓畔碎琴碑  
薛覺先 歸來燕  
廖俠懷 盲公問米  
小燕飛 冷暖洞房春  
陳雲裳 倫文叙賣菜  
張月兒 頭大少唱育公  
馬師曾 新小青影  
白駒榮 歌壇玫瑰  
洗劍塵 拉車被辱  
梁無相 角角趣開心果  
音樂片 小明星遺後無價歌聲

小明星 胭脂扣  
小明星 秋江冷豔  
每只 壹元七毛五

**華人西醫**

葉求錦 Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. DE. 8647M  
531 Main St.

龔邦耀 Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017  
193 E. Hastings

趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 3334  
16 E. Hastings

陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. DI. 6846  
628 Main St.

梁魁魂 Dr. S. W. Loung Phone: Off. TA. 4934 Res. AL. 4088  
426 Main St.

黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. CE. 8338  
221 Main St.

陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-1  
193 E. Hastings St.

兒科 周亮英 Dr. L. Ying Chou Phone: Off. TA. 1032 Res. CH. 8626  
193 E. Hastings St.

內專科 徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4, S. Burnaby Phone DE. 5031

產婦專科 蔣黃文英 Dr. M. H. (Hung) Suite 2, 2510 Watson St. on E. Broadway between Main & Kingsway Off. EM. 2618 Res. BA. 1884  
Phone

**華人牙醫**

趙社理 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1  
426 Main St.

李建宸 Dr. D. S. Leo Phone: Off. PA. 7059 Suite 108  
193 E. Hastings

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之  
白紙出賣價錢相宜如蒙惠顧者請來面商

### 驚鴻

上冊 長武俠小說

第八回 雙傑決雌雄血染劍 十年懷恨氣貫雲霄

我這不能叫別人用劍對我口氣。假若你棄劍使刀。我便可以饒了你！李鳳傑冷笑道。好大的口氣。寶劍只許你龍門一家使用麼。現在天色已晚。我們二人爭鬥也看不出誰的劍法優劣。這裏離我的住所不遠。你何妨到我那裏談一會。我們訂個比劍的場所。不令別人知道。到時只是我們二人。決定一個勝負。還有。你放心吧。我住的那個地方決無埋伏。紀廣傑默然笑道。有埋伏我害怕嗎？走！這時那利順銀店的人已找進胡同來了。紀廣傑就向李鳳傑說。快走！於是這二人也不再交手。就提劍並行。轉過了幾條黑暗的小巷。就到李鳳傑的寓所。原來是獨住宅的門前。李鳳傑上前一打門。少時就有人把門開開。紀廣傑進來。那老嫗隨着把門關上了。這院中非常清靜。只見北房中微有燈光。紀廣傑隨着李鳳傑進屋一看。却見屋中並無一人。四壁琳瑯滿目。盡是書籍。桌上還擺着幾卷書。紀廣傑就問。這是什麼地方？李鳳傑說。這是我一個朋友的家裏。前天我從瀛海回來。就寄宿在這裏。但你去千萬不可對別人去說。紀廣傑笑道。你把我紀廣傑看得太不是英雄！隨就靠桌坐下。右手握着寶劍。左手就不禁翻起案上的書來。只見一卷新書之內。夾着一張朱絲的詩箋。却是李鳳傑的新作。其中有警句云。江水夜寒驚玉劍。關山春暮縱良駒。紀廣傑看了。不禁擊節讚賞。對面李鳳傑把寶劍放在桌上。翦翦蠟燭。笑問道。你看。我這個詩箋還會作詩。你只憑這二十兩捉拿。未免太少了些吧？紀廣傑不禁臉紅。回答說。我不知道你是這等人。再說我命人四處粘貼告白。原是我激你自已出頭。並不是真捉拿你。李鳳傑冷笑道。你真打算捉拿我。恐怕我這般容易拿！紀廣傑一聽這話。立時擲下書卷。站起身來。持劍又要與李鳳傑就地交手。李鳳傑却擺手微笑。說。這不是打架的地方。

### 談潮州紅燒翅

羊城食品。通國聞名。不待講了。嶺東肴饌。亦固佳饌。從前潮安為府治所在。道風以下仕宦。巨商大賈。集眾遺棄。飲食之事。自然有所不同。由酒筵飯菜以至街頭熟食點心。糕餅蜜餞等等。都擅名之品。辛亥以後。潮安的光景漸差了。飲食的講究。不如當年了。名廚好手。集中汕頭。高樓點菜。時有一二佳饌。至於澄海揭陽各地。亦有出名食品。前幾天。有人談潮州人製魚翅。是加入蔬菜做底的。這種講法有該修正的地方。潮州製魚翅。亦是普通手法。把翅洗淨。用上湯文火煨到融溶。有時稍為加點豬肉同煨。使湯汁稠膩。尤其是翅身稍舊。有點走膠。更要肉皮助力。才不會弄成清湯。火候夠了。便成紅燒翅。加入上好火腿汁黃酒。發其鮮味。不如其他配料。這是正宗製法。此外各出奇異。左道旁門。不必過問。一大盤或一大碗。魚翅上席。每位客人面前。自有小空盤等着盛翅。又有小盤上湯。聽人傾入所食翅中。調和自己所合的濃稀。或是吃飽了翅。胃口中膩。飲湯消解。(頂好製法的魚翅上席。是不帶上浙醋的。胡亂加醋或加醬油。是外行吃法)另用小盤盛小豆芽菜。多寡不定。擺在魚翅盤器側邊。聽人自用。這是選取肥短彎曲的小豆芽。摘去了頭和尾。正裏膜白如小銀鈞的一般。臨吃時。才用上湯淋透。去湯盛盤。翅同上。老輩無遺吃法。不知是誰起的頭。我以為這一手很聰明。可圈可點。它並不是先行攪和翅裏的。亦不是墊存翅底的。止是另盛備用。由人愛取多少。自己調和入翅盤。濃膩之中。又覺清爽。愈覺到翅的甘腴。那愛好濃厚原味的。儘可屏而不用。亦無人以為吃得不到家。可是要講究筵席。貴價的紅燒翅。才有此豆芽一味。吃過了翅。常有奇種茶小杯一巡。兩腋飄飄。振發食慾。和吃酸辣品等作用。其他方法。便不足稱。但你可曾仔細領會到。在那大羣的聽眾裡。有那樣一個微弱的掌聲。和那顫動被感動的心靈。當然。我和你是這樣陌生。不敢存着什麼的深期。祇願你能了解。在遙遠的地方。有一個是你的知音！

### 智慧的花朵

有些愚蠢的人。我敢說。魯鈍無知的人。却有着很好的地位。至死都富有。而他們的成功却又不能歸功於他們自己任何方面的奮鬥。有人帶引他們至河流之發源地。或者他們自己偶然撒網會到那地方。并有人對他們說：「你們要水嗎？這裡有的是。你們大可予取予携。」他們就這樣地照做了。

——布律耶爾



振華聲樂研究社。昨月廿一日假亞亞大戲院演繹粵劇。『歡喜冤家』。予曾到觀。紅氍毹上。表演逼真。錦賦二章。

印度伽藍

精益求精美藝入 新腔歌謠流行寰 導師編演諧劇 娛樂家僑笑語頻

其二

譚母小娘技異常 殺人自認法三章 開堂審問因因果 苦訴冤情敘事詳

### 七月晦雨中渡北雲

隔江雲海望冥濛 烟雨輕舟緩渡中 過客寥寥纔得靜 颯風蕩蕩苑飛空 沙鷗戲水翻高下 碧樹飄颻遠北東 取適天游行快意 秋光應與晚霞紅

孤風

### 聲浪

為某君一曲感召下而寫一非琴

巧遇莫如天意。在偶然的機會裡。使我能賞識了你的底丰彩。也聆聽了你的歌喉。因此產生我的好奇與傾慕。你有一副和藹的性情。有一雙深情的眼睛。有一張會說話的嘴吧。更有一種迷人的歌喉。這實在是一個極充沛的藝術天才。在那『長迷雲雨夢』的一曲裡。我曾深深地被它所陶醉。也為它所感動。但你可曾仔細領會到。在那大羣的聽眾裡。有那樣一個微弱的掌聲。和那顫動被感動的心靈。當然。我和你是這樣陌生。不敢存着什麼的深期。祇願你能了解。在遙遠的地方。有一個是你的知音！

### 二千五百元的雪茄

一九三二年。西班牙塞維拉省展覽會陳列一枝歷史上最大的雪茄。這一枝特大的雪茄在古巴的勞思格烟廠製造。歷時三個月才完成。烟身長達八尺半周徑五寸。重一百二十一磅。價值二千五百美元。

土產集團 國貨總匯

新到 荷蘭豆 鮮毛瓜 鮮苦瓜 鮮豆仔

發客

FOO HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver 4, B. C.

美舖金舖

十足金業首飾各廠大小鐘錶 各款眼鏡 修理鐘錶 司理鄧鴻隆 經理鄧鴻輝

MEI SHING 443 Columbia Ave. Ma. 3605 Vancouver, B. C.

專醫瘋癱症

由唐山特辦蘇癆藥

蘇癆藥每廿元分兩瓶內有單詳明輕症一服一次重症多服數劑

撞紅仙方每瓶五元

最要者請認明年號若干起症者若干日來字說明配藥一次痊癒

應驗天竺膏藥每張一元二毛五

一治老年近日心痛五痔七傷通身筋骨疼痛腰膝軟弱手足麻痺手足麻木腰腿無名腫毒等症凡火燒孕婦忌貼

KWONG SANG P. O. Box 508 Duncan, B. C. 近近埠廣生街同慶號對面

OWL DRUG CO. 舖材藥路澳

聘有華人店員在喜市定夾細街服務支店在喜市定街夾亞亞街

Ginseng 止咳良藥 壹元及壹元七毛五

Dolan 神效風濕丸 一元三毛九

三元九毛五

MY BANK TO 2 MILLION CANADIANS

費之低廉 完全保護貴重物

汝不用憂慮因盜賊水火而失去貴重物件若汝放諸物在滿地可銀行保險箱日費少過兩仙汝可將汝之公債票契券及他種貴重物件放在避火的鋼庫之個人保險箱

汝之保險箱可給汝完全及低廉之保護

BANK OF MONTREAL

雲城 陶陶酒家

隨包招餐厨 任意辦呼廳師 歡迎小筵真美優 迎吃席誠麗良

HO HO CHOP SUEY 102 E. Pender St. Vancouver B. C. 電話 Phone Pacific 1030 Pacific 0713

Chungking Chop Suey 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. Marine 1734

重慶唐餐館 雲城第一家 日夜不停市 菜晏頂瓜瓜 大謙兼小酌 隨時可應駕 男女僑胞呀 請來幫襯吓

利鐵煙草有限公司 Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St. Vancouver, B.C. 5860 Phone MA. 5783

代理 各種香煙 糖發行 大小光顧一律歡迎 地址在金利源興記右隣

補腎止遺丸 香港中國醫學院 中醫黃良石創製

遺精之病。古今認為難治。雖科學昌明如歐美醫學。而對治遺精病之特效藥尚為缺乏。本人為解決病者困難。特精心研究。創製立止遺精丸。此藥功力宏大。立止遺精。根治迅速。為最新特效理想之藥。雖多年之遺精症亦可澈底根治。實非一般治遺精藥品所能比擬者。患者請君為留意採購。方知良藥之實效也。

（粵語地址） L. S. Wong 201-1st St., E. Calgary, Alta.

大公義學 一九五五年度招生通告

學級：中學部 一年級新生一班 小學部 一年級新生一班 各年級插班生

編級試日期：於開學時舉行

開學日期：中學部：九月七日下午七時 小學部：九月七日下午四時

三至六年級：九月七日下午七時

報名地點：①大漢公報 ②陶陶酒家 ③昌隆肉店 ④利僑公司

校址：片打街西五號二樓

### 雲埠伊頓

T. EATON CO. LIMITED  
BRITISH COLUMBIA CANADA  
VANCOUVER

君在伊頓百  
貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
物買直是也

### 聯活公司

LINWOOD COMPANY  
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.  
Phone PA. 7825

專造 餐館 廚房 旅館 男女白衫 各種說衫 專辦 祖國絲綢 襪子 襪套 男女晨袍 發售 女裝衫服 男子用品

### 國內新聞

#### 新會縣僑眷抵港談稱 斷配時人民怨吼

拾六歲兒童四市兩。拾歲者三市兩。五歲者二市兩。黑及稠食油每人每月半市斤。黃糖半市斤。火水每家每月半市斤。布每人六尺至丈三(一期六個月計)以上均憑證配購。此外。雜糧如通心粉。米粉麵等。均須經「鄉政府」或「農業生產合作社」等具證明。始能購買。其餘百貨等。已一律由合作社代售。須社員證明。鄉村間私商幾完全消滅。查日本人戰時成年配給米糧十兩。當生長之兒童青年。由拾六歲至廿二歲者至多。每人配至拾六兩至拾八兩。拾六歲以下較次。拾歲以下均配到足。蓋以勿得其生育也。今共方許多措施。學法日本。而食糧配如此。竟不理下一代之生長。嗚呼嗚呼！

### 老翁老婦餓到 足軟不能行動

共區人配米完全不敷。上層農民配米。并以什糧和米煮。然為數已甚少。中等者佔絕。均餐粥雜糧。或頂頂之瓜菜等。下等者更不堪言。提到什麼便吃什麼。毫無定。故個個餓到皮黃。

### 即將農民及原籍豬帶去 召開羣大會 將之檢門爭。因豬 缺米。糧及食用。豬亦隨街叫。餓 死病死時見。牧戶於飢餓時。天大 罪名都不理。唯食了再算。故私屠 多到難計。無可防止。

### 生產入合作社 用時登記領取

鄉民全部生產所得。均由合作社配賬。農產品副產品等要數。與合作社。農民生活所需。則向合作社購買。有錢亦無法動用。農民加入農業生產合作社者。一切產品均存在合作社內。即動用壹斤幾兩。亦要向合作社取及登記。

本遭失敗。農民生活更苦。原圖售出餘糧。再配購糧時。比出時比較。每百斤斤谷價出新高幣五元餘。

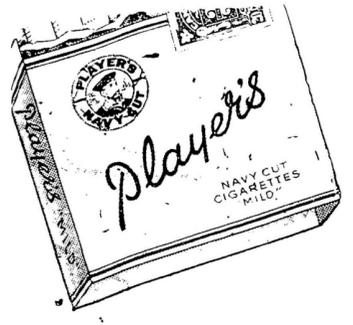
中共全面號召農民節約。節食。加緊生產。但農民已洞悉一切。故事事與表示不與反抗。如最近提出之糧食「三定」工作。其推行即極困難。迄今仍未有眉緒云。

(續完)

### 李祐華事務所

HARRY LEE AGENCIES  
214 CENTRE ST. 電話 33359  
26539 CALGARY, ALTA.

弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理買賣。生意買賣。各種。燕梳。至揚事。太平洋航空公。司。美國總統船。公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。



仔最

### B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.

當押利息低廉 押物留候壹年 秘密交易

本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣價錢相宜 携來此自即以九折計

舊市定街東七十七號年神押舖廣告

### 華新書局

新到武俠小說

洪熙官義結風塵三俠	三冊	八毛
神龍李半生	四冊	一元〇五
大刀王五三戰賽尉遲二	二冊	五毛五
巫山雙蝴蝶	三冊	八毛
川南三大俠	三冊	八毛
武林女怪傑	三冊	八毛
寶刀何處	三冊	八毛
武當大俠	三冊	八毛
劍底香魂	五冊	八毛
虎爪蔡九龍	五冊	八毛
八卦棍宗師	四冊	八毛
至善百粵流亡史	三冊	八毛
金龍門飛龍	正續	八毛
鬼俠洪熙官火燒五層樓	六冊	一元
周小紅三敗洪熙官	八冊	一元
三俠門狼山共婢娟別傳	六冊	一元
夜探少林寺十二番僧	二冊	四毛
洪文定三探白鶴山	三冊	四毛
洪文定再鬧峨嵋山	三冊	四毛
台灣鐵腕實錄	仇章書	五毛
生靈奇女子	仇章書	六毛
我住的地方	孟君著	一元二五
我的從影生活	孟君著	一元
電影技術漫談	仲淵才譯	八毛
漢英對照世界分國地圖	一元六	
初戀情書三毛	情書情書三毛	一元
情書手冊三毛	情書情書三毛	一元
交際情書三毛	情書情書三毛	一元
永恆之戀	俊人書	八毛
難逃情網	紫荊書	八毛
苦鏡中人	俊克書	七毛五
表姊	俊克書	七毛五
地獄邊緣	孟君著	八毛
大字白蛇前後傳	孟君著	八毛
聖斯醫生女子性行為二冊	七毛五	
陳榮入厨三十年一貳三集每七毛五	七毛五	

### 中和行公司

CHUNG WO HONG CO.  
Phone MA. 9612  
237 Powell St. Vancouver, B.C.

雜貨藥材 油米茶糖 鹹魚醬料 合時水貨 價廉物美 大帮供應 司理 周幹芬 國棟 啓

### WAH SUN BOOK SHOP

82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

請用浸比頓氏RAZ-MAH哮喘丸 諸君如有慢性氣管支管炎因而引起傷風發熱以致日夜咳嗽呼吸困難哮喘不止者及食烟人咳嗽請用此藥當可藥到病除奏效快捷 各藥房均有代售小盒七毛九仙中盒壹元五角大盒二元五角 浸比頓藥房 價錢可省回二元五角

### 新永福驅風油

王之油藥 旅居必備 主治

風濕 骨痛 頭痛 腹痛 腳走痛 濕骨痛 頭痛 腹痛 腳走痛 濕骨痛

痛止即立。內鐘分三。痛肚痛頭。痛走脚手。痛骨濕風

### 廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大帮

### 永隆雜貨公司

WING LUNG CO.  
142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER, B.C.

新到大帮 雙喜牌 雙喜牌 雙喜牌 雙喜牌

### WONG HORNE AGENCIES

INSURANCE  
441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C.  
Telow 1754

黃漢 經紀事務所 填報工商入息稅紙 辦理：入籍移民事件 生意數目部記 各種保險，營業買賣

### 奇異藥水

明發新 奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身蚊咬 肚痛氣痛 瘡癤疥癩 口舌潰爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。 「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七毛五 三號三毛 各埠各大商店均有代理

總批發處：高華 五洲大藥房  
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

### 廣市廣壽店

ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. TA 0535 VANCOUVER 4, B.C.

漂列地味麵包現 改名為GB其 名雖改易但該 包仍為舊公司 所製仍舊人員 所製仍舊人員 所製仍舊人員 所製仍舊人員

Teddy the Toaster says  
GB for FLAVOR & FRESHNESS GENERAL BAKERIES LIMITED



雲坤信有限公司  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

新到  
金錢牌各種暖壺  
有新式暖壺多種，更精緻而實用。  
中山銅鼓帽  
各種扇子 實用的，美術的。  
一磅罐庄麥芽糖  
各種夏天罐頭食品

元發雜貨藥材公司  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

常有  
唐去頭冰大明蝦 應市  
祖國大龍蝦  
合時海鮮俱全  
最新到  
去頭新馬友鹹魚  
去頭吊大或鹹魚  
去頭吊曹白鹹魚

# 富貴

# 富貴

誰人不想富貴  
諸君欲想富貴  
???

馬文仲會計師事務所  
電話 TA. 3621  
地址：溫哥華東區四一〇街  
410-103 East Hastings  
VANCOUVER 4, B.C.

◎有果仔舖出賣  
本舖位於繁盛住宅區生意日增因店  
主另有別業無法兼顧實行出售價值  
相宜有意買此業者勿失良機請電話  
HA. 7080洽商

### 各埠洪人踴躍捐助

洪鐘報遷移費(四)  
卡技利埠。民治黨。達權社。林  
洪昌。每拾元。陳廷佐。陳家榮。  
李福賢。陳哲生。余富禮。彭榮傳。  
黃榮才。每五元。彭偉棠。馬金  
渭。黃超山。黃啟興。馬榮邦。袁  
競忠。每三元。馬偉基。羅扶。林  
神安。每二元。賀元者一名。  
宛地埠。民治黨。達權社。林  
洪昌。每拾元。陳廷佐。陳家榮。  
李福賢。陳哲生。余富禮。彭榮傳。  
黃榮才。每五元。彭偉棠。馬金  
渭。黃超山。黃啟興。馬榮邦。袁  
競忠。每三元。馬偉基。羅扶。林  
神安。每二元。賀元者一名。

### 美洲龍岡親義總公所籌備處捐會費十三誌

駐雲坤龍岡親義總公所籌備處  
處。以美洲龍岡親義總公所第四屆  
懇親大會。輪值雲高華舉行。特發  
勸募大會費。深蒙遠近四姓世誼  
慷慨解囊。熱情踴躍。成績優美  
。經彙誌報端。該籌備處昨又收到  
張錫鴻。劉旺。劉舜。每二拾元。  
張深。關國璋。每拾元。關崇劍。  
關庚壽。關朝勇。關邦翰。趙覺民  
。每五元。維多利關聯捐會長祝華  
報會收到劉錦維。劉金勝。每拾元  
。劉祝唐。劉尊申。劉其惠。劉孔  
梅。劉希活。關平山。關新賢。關  
定賜。關國蘭。趙卓熙。趙九洪。  
趙國籍。每五元。其餘捐款者。容  
查續報。

### 僑校舉行郊遊續訊

雲坤華僑公立學校。聯同國民  
黨支部。改期於八月七日(星期  
日)假哈頓公園。舉行郊遊大會。  
於是日下午一時。在該校門首出  
發。五時半回埠。預備長途汽車多輛  
來往送迎。歡迎各參加者。得以共  
同取樂。各界樂捐郊遊款項。異常  
熱烈。昨又收到雷灼生。蔣達。許  
子昌。余統傑。每五元。關遠榮。  
桃園酒家。每三元。李仲云。余漢  
雄。趙榮儀。曹樂定。每二元。現

### 曹紫樞謹識真信

舍路訊。雲坤曹紫樞君。借其賢配方月卿  
女士遊覽。日昨遊抵舍路埠。參觀  
海上博覽會及中國日大巡遊。訪其  
學友曹紫樞。(現任博覽會及連任  
中華會館文書董事要職)曹君與  
LOUIES GARDEN 夜總會設  
筵款叙。並東各僑領陪席。自由曹  
君致歡迎詞。隨請曹君報告雲坤僑  
情。並請各人幫忙購銷書報。即席  
報名交費訂閱者極踴躍。繼即開  
懷暢飲。談新道故。鐘鳴鼎食。音  
樂齊奏。各人情興起舞。衣香鬢影  
。樂也融融。誠盛會矣。

### 三間雙連屋出賣

三間雙連屋。位雲市定夾山仔梳街  
。六間各有自由門戶。現下每月收  
租壹百五十元。將能增加。全部取  
價壹萬四千元。請與特權經紀洽商  
Mr. George Smith, K.E. 6822 M  
W. H. Gallagher & Co.  
T.A. 1448

### 恭頌中醫黃良石

弟患斑疹遍身。煩燥非常。有時內  
裏如虫蟻走動。辛苦難言。累醫無  
效。後得黃良石醫師為弟醫治。  
斷為羊毛疔症。施藥後體內毛疔盡  
出。斑疹皆除。痛癢立止。還我健  
康。而一切藥診之費。黃醫師不肯  
收受分文。吾感先生醫德高尚。  
無以為報。謹登報表揚。以申謝悃  
。而資介紹。俾患病者知所問津焉  
。雷城吳海謹頌

Fred J. A. My  
1837 Osler St. Regina, Sask.

### 賀黃福銓(字光發)伯六秩壽辰

家係本亮敬吟  
乙未欣逢花甲辰。  
片言度祝老靈椿。  
班衣笑語娛揆攬。  
絳老添籌照福臻。  
海屋輝騰揚瑞瑞。  
霓裳曲譜滿絲綸。  
恭維銓伯千秋慶。  
珠履盈庭拜壽星。

CONGRATULATIONS  
Mr. Wong Fook Shuen  
Sixty Birthday  
Sunday, Aug. 7, 1955

### 雲坤建權社通告

洪啟者。本社定於是月六日(星  
期六)下午八時半。召開常會。  
核算各部份數目。並有要事待商。  
仰我全體社員。依時蒞會。以利進  
行。是所至盼。

利橋貿易行  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MA 8105 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

茲由五月廿日依利沙伯碧琪輪運到  
首大批一久已吃香美洲之  
南洋萬里望補腎花生供市  
(本號為加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎)

為着顧客的要求  
特意辦到第貳幫

順德  
馳名  
風醬  
魚  
每磅依然  
柒毫半

昇日銀業按揭有限公司  
Sunrise Finance Co. Ltd.  
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.  
電話 TA. 2732

專營借款  
如用充銀期方式  
購新舊客車貨車  
本號利息特別便  
宜對其他各項借  
款歡迎詢問  
總經理周育生啓

代理埠利多域  
所務事昌同利  
Lee Hong Chong  
541 Fisgard St. Victoria, B.C.  
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司  
KONG FONG CO., LTD.  
110 Last Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Telephone TAtlow 3018

專營  
「路些好」  
WHOLESALE

國貨商場  
祖國貨品  
樣樣齊備  
請來幫襯  
便知價平  
價目表印就  
函索即寄

蓮花大酒店 Lotus HOTEL  
華商大加  
威權業旅人華一唯  
代接各航空司於客  
解答旅行人事問訊

百老匯酒店 Broadway HOTEL  
附設服務部  
招待僑眷轉送各埠

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST!  
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

伶星秘辛  
經已出版每本壹圓  
芳艷芬(秘)史壹元



伶星秘辛  
芳艷芬秘史

用同話電舖花信貞興  
IRDEE IMPORTERS CO. LTD.  
2394 W. 4th Ave.  
Vancouver, (9) B.C.  
電話 CHerry 0947  
CEdar 5304

樓三六三街打片在館書圖觀樂